

El P. E. Propicia la Reforma de la Ley Electoral

El martes último se dio entrada en la secretaría del Senado de la Nación a un mensaje y proyecto de ley del P. E. mediante el cual se introducen modificaciones a las leyes electorales números 14.032 y 14.292, actualmente en vigor.

Como es de conocimiento de la ciudadanía, en el mes de julio del año 1951 la primera de ellas estableció el sistema de elección por circunscripciones para la designación de diputados nacionales, de manera que cada una de esas circunscripciones elegía un solo diputado. En diciembre de 1953, por imperio de la ley 14.292 se introdujeron algunas modificaciones. A anterior, modificaciones que en particular se refieren al número de circunscripciones pero que esencialmente no alteran la estructura del sistema.

El proyecto que acaba de presentarse al P. E. con el objeto de aportar—dice en uno de sus párrafos—"una efectiva contribución del gobierno a la pacificación nacional", de acuerdo con la autorización conferida a la presidencia del cuerpo por el Senado, fué girado a la Comisión de Interior y Justicia

para su inmediata consideración a fin de que su despacho se produzca a la brevedad posible.

En la imposibilidad de hacerlo hoy por razones de espacio y dado el interés que concita su trascendental importancia para todos los sectores del electorado, en la próxima edición publicaremos el texto del referido mensaje y proyecto de ley.

Reunión de Gobernadores en el Ministerio de Interior y Justicia

El martes último desde las 19 horas en adelante se efectuó en el despacho del ministro de Interior y Justicia, una reunión de mandatarios de provincias que no habían participado en la realizada el día anterior, encontrándose entre ellos el Comisionado Nacional don Tomás Fernández.

La reunión fué presidida por el titular de la cartera, Dr. Albriciu y contó con la presencia de los gobernadores de Corrientes, Entre Ríos, Mendoza, San Luis, La Rioja, Eva Perón y Santa Fe y los comisionados en Neuquén, Río Negro y Patagonia.

Poco después de las 21 se dió término al acto, sin que se haya una información acerca de lo tratado, trascendiendo sin embargo que se habría considerado la situación política y el mensaje y proyecto de modificación de la ley electoral, remitido al Congreso por el Poder Ejecutivo.

El Estado de Sitio en la Capital Federal

Como es ya de público conocimiento, el día 2 del corriente el Poder Ejecutivo firmó el decreto por el cual se promulga la ley de Estado de Sitio para la Capital Federal, sancionada por el Congreso el día anterior.

Con tal motivo, el Director Nacional de Seguridad dictó una disposición que fué dada por intermedio del ministerio de Interior y Justicia, concretando el alcance de las medidas que en virtud de la referida ley podrán ser adoptadas cuando las circunstancias así lo aconsejen.

Texto de la Resolución

"Visto la Ley N° 14.427, de fecha 1° de septiembre de 1955, por la cual se declara en estado de sitio todo el distrito de la Capital Federal y lo previsto por los arts. 34 de la Constitución Nacional y 11 de la ley N° 13.491 del 25 de agosto de 1955, el Director Nacional de Seguridad dispone:

- Artículo 1°—Serán reprimidas con la máxima severidad y energía, por las Fuerzas de Seguridad, dentro de las normas legales en vigencia y las facultades emergentes del estado de sitio, las personas que, de cualquier modo, alteren el orden, la tranquilidad de la población, o atenten contra la seguridad pública o de los poderes del Estado, o realicen cualquier acto de instigación, perturbación o provocación tendientes a estos fines, en particular los que se detallan a continuación:
 - a) Daños y perturbaciones a:
 - 1) La producción, el comercio y su tráfico.
 - 2) Los servicios públicos.
 - 3) Los medios de comunicaciones y transportes de toda índole.
 - 4) Los servicios públicos.
 - 5) La propiedad pública, privada, establecimientos de enseñanza, religiosos, etc.
 - 2) Tenencia, introducción, portación y venta de armas, municiones y explosivos no autorizados. Las personas que se hallen en infracción deberán entregarse dentro de las 48 horas de la publicación del presente edicto los elementos que tuvieran en su poder, a la autoridad policial de su jurisdicción. Las Fuerzas de Seguridad allanarán sin otro trámite, los locales o domicilios donde se presume la existencia de armas, municiones o explosivos.
 - 3) Difusión de rumores en cualquiera de sus formas y medios (orales, telefónicos o escritos) y la confección, impresión, tenencia y distribución de panfletos.
 - 4) Agresión u ofensa a los integrantes de las fuerzas armadas de seguridad. La agresión de hecho será reprimida por las armas.
 - 5) Las reuniones o manifestaciones en la vía pública no autorizadas, y las que se realicen en locales, cuando sean por razones ajenas a las de índole cultural, social, comercial, deportivo o de esparcimiento en los lugares habitados a sus efectos.
 - 6) Impresión, distribución, divulgación o tenencia de publicaciones de carácter subversivo o tendencioso.

Artículo 2°—La precedente enuncia ción de casos o situaciones no implica en manera alguna limitación al ejercicio de otras atribuciones, inherentes a la autoridad pública por razón del estado de sitio.

Artículo 3°—Comuníquese etc.

El Sonido

Semanario Independiente Fund. el 22 de Julio 1933
Direc. y Adm. Ameghino, s/n. — Reg. Nac. Prop. Intelectual N. 381725

Pto. San Julián, Viernes 9 de Sept. 1955

Da. Camila G. Vda. de Giubeticchi

Cumple 87 Años de Edad el Domingo 11 del Corriente

Doña Camila Gueren Vda. de Giubeticchi, indiscutiblemente una de las más antiguas vecinas de San Julián, cumplirá el próximo domingo 11 del corriente 87 años de edad, rodeada del cariño de sus numerosos familiares y de la simpatía, estimación y respeto de cuantos tuvieron oportunidad de conocerla.

Madre de numerosa familia, de muy antiguo arraigo en nuestro medio, ampliamente vinculada y generalmente estimada en todos los círculos, doña Camila, la venerable anciana que por sus virtudes y nobleza de sentimientos nunca desmentidos se ha convertido en un símbolo para los buenos y viejos vecinos de San Julián, llegó a Buenos Aires a los 8 años de edad, contrayendo enlace a los 17 con don Lorenzo Giubeticchi (e.p.d.), un marino austriaco que conocimos allá por el año 1914 siendo uno de los más fuertes comerciantes entonces establecidos aquí en San Julián, frente a otras dos firmas que lo eran Braun & Blanchard y Müller Hermanos, hoy La Anónima Cia. Argentina del Sur, respectivamente.

El matrimonio de la señorita Camila de Gueren con el joven Lorenzo Giubeticchi, lleva el número 1 en el Registro Civil que se acababa de crear, y con el andar del tiempo y los años transcurridos, el hecho adquiere extraordinaria significación.

Tiene doña Camila por lo menos 63 años de radicación en la Patagonia, incluyendo la ciudad chilena de Punta Arenas, y llegó a San Julián allá por 1908, para radicarse aquí en forma definitiva y permanente.

Aunque modestamente, queremos con estas líneas tributar nuestro sincero homenaje de recordación y así, sencillamente pero de corazón, desearle un FELIZ CUMPLEAÑOS!

Cumpleaños

Con una animada y simpática fiesta infantil y familiar realizada en el domicilio de sus padres, el domingo último fué celebrado el cumpleaños de la niña Elena Susana Riesgo.

Participaron de la alegre y bulliciosa reunión a que la celebración dió lugar, las niñas y niños Margarita Lia-neza, Angélica Prinos, Gavi Rojo, Catalina Lafuente, María Dragicevich, Norma Chamorro, María Elena Rognetta, Marta Rodríguez, Liliana y Maris Bruzio, Malena Gaspari, Ot-lia Barzaño, Angélica Alarcón, Mirtha y Marta Montalva, Marilí y Chabeli Duarte, Mabel Torres, Miguel y Carmencita Lombardich, Ana María Martín, Alicia Teppa, Alberto Álvarez, Alberto Riesgo, Luis Alejandro Rojo, José Antonio Kusnanovic, Enrique, Julio y Ernesto Barril, Fernando Duarte, Héctor Muñiz, Enrique Holmos, Jorge y Miguel Zuvic, Carlos y Armengol Brecher, Jorge Rognetta, Ruben Iglesias, Guadomino Santana y Carlos Granero.

Compromiso Matrimonial

El 30 de agosto último, en Bajo Caracoles, quedó formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Flora Lucía Álvarez Luksis con el señor José Fernández Iglesias, joven pareja ampliamente relacionada y generalmente estimada en la zona.

El tradicional cambio de alianzas se efectuó en el domicilio de los padres de la novia, en el transcurso de una reunión familiar.

Viajeros

Viernes, a Río Gallegos, Carlos Vidal Smith, Laura B. de Vidal Smith, Anibal Galindo, Juan Ruiz, Francisco Aguilera, Enrique Jaque y Walter Borkelmann.

—Sábado, a Trelew, Mercedes de Saldivia, a Río Gallegos, Juan B. Campos, Oreste J. Graglia y Jesús M. Delgado; a Río Grande, Heintz P. Stürzenbaum.

—Domingo, a Buenos Aires, Edmundo Perlini.

—Lunes, a Puerto Deseado, Máximo Granoff; a Buenos Aires, Ladislao Siodorek y Antonia M. de Albacete; a Río Gallegos, Carlos Quelzo.

—Martes, a Comodoro Rivadavia, Valiente S. Ingrassia; a Trelew, Humberto Corrales y Julia C. de Corrales.

—Miércoles, Comodoro Rivadavia, Abraham Izcochic; a Trelew, Demetrio Calderón; a Río Grande, Roberto A. Schuppach.

Registro Civil

Nacimientos

Día 2, Pedro Luis, hijo de Blanca Rosa Quintana y de Pedro Lucio Maizana.

Día 5, Arsenio Segundo, hijo de Ludovina Márquez y de Arsenio Segundo.

DEFUNCION: Día 1°, Andrés Alarcón Fernández, español, de 64 años de edad.

Club de Pesca y Náutica "El Cañazo"

La Comisión Organizadora del Club de Pesca y Náutica "El Cañazo", invita a sus actuales integrantes, como asimismo a toda persona amante del mar y de los deportes vinculados con las actividades que desarrollará la entidad en formación, a la Asamblea General Constitutiva, y realizarse hoy 9 de setiembre, a las 21.15 horas, en el local de la Cámara de Comercio, Industrias y Afines de San Julián, gentilmente cedido al efecto, para tratar la siguiente:

- ORDEN DEL DIA
- 1.—Designación de un Presidente y dos Secretarios provisorios como autoridades de la Asamblea.
 - 2.—Lectura del informe de la Comisión Organizadora sobre su labor.
 - 3.—Lectura y consideración del Proyecto de Estatutos de la Institución.
 - 4.—Elección de los miembros que integrarán la Comisión Directiva, de acuerdo a lo que determinen los Estatutos.
 - 5.—Fijación de la cuota social, conforme a lo que determinen los Estatutos.
 - 6.—Designación de dos asambleístas para firmar el acta.
- La Asamblea comenzará a deliberar a las 21.30 horas del día arriba indicado, cualesquiera sea el número de los asistentes.
- San Julián, 5 de setiembre de 1955.
- Por Comisión Organizadora: José Eiras, Vice-Presidente; Carlos A. Ugarteche, Secretario.

Declaraciones Juradas Sobre Existencia de Haciendas

Por intermedio de la autoridad policial de la localidad y a los efectos de su publicación, hemos recibido del ministro de Justicia, el siguiente despacho de fecha 7 del corriente:

"Recomiéndase a todos los ganaderos de la Provincia, que deben incluir en las planillas de declaración jurada de existencia de hacienda los datos relacionados a ganado vacuno. El que hubiese omitido en las presentadas al 31 de diciembre de 1954, deberá dirigir nota a esta Gobernación enviando los mismos de acuerdo a los requisitos exigidos en los formularios de referencia. — Fdo.: LUCIO FELICE, ministro de Gobierno a/c Gobernación".

Cámara de Comercio

La reciente asamblea general ordinaria de la Cámara de Comercio, Industria y Afines de la localidad, luego de considerar y resolver otros puntos contenidos en el orden del día, procedió a la renovación de su comisión directiva, quedando la misma integrada de la siguiente manera:

Presidente, Leonidas Bohmer; vicepresidente, Jorge Lara Mehdi; secretario, Werner C. Michale; pro, Edgar Jones; tesoro-ro, José Torres; pro, Florencio Alesan; locales titulares: Demetrio Calderón, Constantino Michudis y León Schclarek; suplentes: José M. Rodríguez y Fermín Sánchez. Revisadores de cuentas: Emigdio García y Walter Ham-burger.

Notas Municipales

Regreso del Comisionado

Cumplida su licencia y de regreso en ésta, el lunes último resumió sus funciones el comisionado municipal, Sr. Emiliiano García.

Traslado de un Enfermo

Encontrándose enfermo y sin recursos el anciano don Manuel Campos, la comuna facilitó el traslado del mismo a la capital federal y su posterior internación en un establecimiento sanitario.

Refecciones en el Hospital

Varias dependencias del Hospital Municipal están siendo sometidas a diversas refecciones que se hacen necesarias, tales como el cambio del techo, a realízase en estos días.

Vacunación Obligatoria

Con motivo del comienzo del nuevo curso escolar, el día 15 del corriente se inicia una campaña de vacunación antivariólica y antidiéptica, a fin de encuadrar a los alumnos en las disposiciones que establecen esta obligación.

Para el cumplimiento de tales fines en el Hospital Municipal se habilitará un horario especial, que será de 15 a 17, todos los días hábiles.

Finalmente, se recuerda a los padres de alumnos o encargados de niños en edad escolar, que dicha vacunación es obligatoria y que ningún niño será inscripto en las escuelas locales sin acreditar el cumplimiento de este requisito.

LUIS GRASSI
Secretario Gral. SUTRAME

Transportes Navales

Servicio Regular de Cargas desde Buenos Aires y Bahía Blanca con todos los Puertos del Sur

- B. D. T. 3 — En Buenos Aires.
- B. D. T. 5 — En el norte.
- B. D. T. 2 — En Buenos Aires.
- B. D. T. 14 — En el norte.

NOTAS DE EMPAQUE: Agentes en San Julián: Cangallo y Madero - B. Aires ALVAREZ & TORRES

Expropiación de Películas Documentales por el Estado

Por informaciones de prensa se tiene conocimiento de que la Corte Suprema de Justicia de la Nación, en forma definitiva, condenó al fisco nacional a pagar la suma de 130.000 pesos a la sucesión Max Glücksman, en concepto de indemnización total por la expropiación de noticiarios cinematográficos de su propiedad, que en forma vivida reflejan la evolución de la vida argentina desde 1901 hasta 1943, tanto en la capital federal como en el interior, con acontecimientos políticos, costumbres de la época, etc.

Estas películas, por las cuales el gobierno había ofrecido pagar \$ 2.600.—mientras la firma propietaria pretendía \$ 250.000, pasan así al Archivo Gráfico de la Nación por su indiscutible interés documental e histórico.

Cartelera del "Talia"

Hoy Viernes y mañana Sábado, actuación del conjunto chileno. —DOMINGO, por la tarde, matinee. —Noche, estreno: "Sin Barrera en el Cielo", película de aviación, con Sir Ralph Richardson, Ann Todd, Nigel Patrick y Dina Sheridan.

Relata las emociones y aventuras de los pilotos de prueba en su lucha por vencer la barrera del sonido.

Cena de Despedida

Entre las múltiples demostraciones de simpatía brindadas al señor Myrdin A. Williams con motivo de su definitivo alejamiento de San Julián, figura una cena de camaradería ofrecida por un grupo de amigos, que se sirvió el 24 de agosto en el Hotel Gólv.

Cuna Celeste

Con la feliz advenimiento de otro varoncito que recibió el nombre de Rolando, el miércoles último se vio favorecido el hogar de los jóvenes esposos señor Carlos Meyer y señora Esther A. Argüelles.

DE CAÑADON LEON

18 de Septiembre

A fin de ultimar los preparativos para la digna celebración del 18 de Septiembre, o sea el nuevo aniversario de la Independencia de Chile, el 4 del corriente se reunió la comisión mixta argentino-chilena esbozando un programa de actos que una vez completado y definitivamente aprobado, será dado a publicidad.

Fiesta de los Exalumnos

La fiesta de los Exalumnos que se había proyectado para fines del corriente mes, ha sido postergada para los días 8 y 9 de octubre próximo.

A los Trabajadores de Esquila

El Sindicato Unico de Trabajadores Rurales Argentinos de Máquinas Esquiladoras invita a los trabajadores de esquila a la reunión que tendrá lugar el próximo domingo, 11 del actual, a las 3 hs. de la tarde, en el local de la SUPA (sindicato portuario), cedido gentilmente al efecto, para cambiar ideas sobre las próximas tareas de esquila.

LUIS GRASSI
Secretario Gral. SUTRAME

VACUNAS

"BAYER"

CONTRA LA MANCHA Y GANGRENA GASEOSA

Depositario: F. W. SCHEMPF
Avenida San Martín 618
SAN JULIAN

Ya se inició !...

La más asombrosa y espectacular

VENTA ECONOMICA en

Casa SCHICLAREK

La Casa de la Economía y el Buen Gusto

Palmieri Hermanos

Grandes Joyerías y Relojerías

Levalle esq. Maipú

BUENOS AIRES

Ahora Ud. podrá adquirir todos nuestros artículos por Contrarrembolso. Directamente o por intermedio de nuestros Agentes podrá efectuar el pedido de su agrado por los últimos catálogos ilustrados que tenemos a su disposición. El importe lo abonará a la entrega de la mercadería. Especialidad en Alianzas.

Agentes en San Julián: **ALVAREZ & TORRES - B. Mitre, 150**

Aseol

Super Detergente Moderno

Para Cualquier Agua (dulce, salobre o dura)

N. 1: Especialmente elaborado para lavar prendas finas de lana, seda, rayon, nylon, dacon y orlon.

N. 2: Poderoso desengrasante con propiedades bactericidas para lavar platos, cubiertos, vidrios, superficies pintadas, autos y desengrasar cañerías y metales.

★
Un Producto COOPER al Servicio del Hogar

Beneficiense anunciando en este periódico

ARENA de "Mata Grande"

Venta DIRECTA, sin intermediario

ANTONIO ZAPATA

Concesionario 84850/53

9 de Julio, 1150

SAN JULIAN

Hotel Argentino de Toribio Avendaño N.

Mínutas a todas horas - Comodidades para pasajeros

Avenida San Martín, 363

Pto. SAN JULIAN

Territ. SANTA CRUZ

Material para ESQUILA

Importado al Sur del Paralelo 42º

Peines WOLSELEY

Cortantes WOLSELEY

Además: PAPEL ESMERIL, fino y grueso

Peines y cortantes FARE.

CASA SCHEMP

SAN JULIAN

EN VENTA: Dos MAQUINAS DE ESQUILA, sin motor. Un MOTOR DIESEL de S. H. P.

PAUL Hnos. S.A.

Vacuna PAUL, concentrada, lo más efectivo contra la Mancha y Gangrena Gaseosa en los lanares. SIEMPRE EXISTENCIA FRESCA.

Colirio PAUL, contra la ceguera de los lanares. Salve a sus perros del moquillo, con las modernas y eficaces pastillas PAUL a base de sulfamidas.

JERINGAS automáticas, para vacunas y dosificación de lombricidas. Prácticas y rápidas. BERNALOINA, el antiséptico moderno 1 x 1.000, al precio más económico.

Surtido completo de productos e instrumental veterinario.

Cada Día me Encuentro con mi Dios

Louis Benson Seltzer es un destacado periodista y uno de los más destacados ciudadanos de Ohio, E.E. U.U. Durante 25 años se ha desempeñado como director del "Cleveland Press", influyente publicación que pertenece a la cadena Scripps-Howard, tales como el "Columbus Citizen" y el "Cincinnati-Press".

Por lo demás es co-fundador del Instituto Americano de Prensa de la Universidad de Columbia, en Nueva York.

Nacido en Cleveland, en 1898, fué mensajero, reportero, editorialista, director de noticias y director de diarios.

En 1951 la Conferencia Nacional de Cristianos y Judíos de los Estados Unidos le entregó un premio por sus 30 años dedicados a promover mejores relaciones entre todas las razas y las religiones.

Cada día tengo una cita especial.

La misma.

En el mismo lugar.

Con el mismo fin.

Desde muy pequeño he acudido a ella sin fallar.

Y pienso seguir haciéndolo durante el resto de mi vida.

Me encuentro con mi Dios.

Con su ayuda hago un inventario de mí mismo, antes de que mi mente se libere en el sueño.

La medida que Él y yo empleamos en ese juicio es simple.

Es la de Su Palabra, y de la de las buenas palabras de los hombres buenos que existieron desde el comienzo de los tiempos o, por lo menos, aquellas que yo he oído o leído.

En la soledad de la sagrada reunión, ante Su Presencia, aquí no es un inventario cortés.

Es un análisis violento, minucioso, severo.

Abstra los pensamientos y los actos y los impulsos y las tentaciones y también las inclinaciones que aún se hallan en el margen.

Rápidos, cándidamente, son sometidos a revisión: son inventariados.

Juzgados a la luz de sus preceptos, y a la luz de la mejor conducta que se conoce de los seres vivientes y de los que ya no pertenecen a este mundo.

En qué sentido has fallado?

La Esperanza de Paz

Un balance de la actual situación en el mundo que pretendiera abarcar el exámen de los principales acontecimientos producidos en los últimos meses, exigiría una labor que sobrepasa todas nuestras posibilidades periodísticas. Con criterio razonable y contemplando a los lectores, debemos limitarnos a la mención de ciertos hechos fundamentales y a las deducciones que de ellos surgen como sostén y estímulo de la esperanza que tiende a afianzarse día tras día.

Es esa esperanza —huelga aclararlo— es la de la PAZ en que todos los hombres sin distinción de razas, religiones o lugares de la tierra, quieren vivir.

En el panorama universal la impresión debe basarse en una precisión de conjunto, sin atribuirle.

(Pasa a la página 5)

Cuáles de tus pensamientos no fueron buenos? A qué hombre has ofendido? A qué hombre has ignorado? Qué esfuerzos has hecho— no en general sino específicamente — para aparecer mejor ante los ojos de Dios, mientras te preparabas durante el día para esta cita especial?

Creo que Dios dá algo con qué comenzar.

No es mucho. En mi caso, sé que no fué mucho. Tampoco hoy estoy seguro de que sea mucho.

No obstante, mi misión consiste, con la ayuda de Dios, en moldear esta orella, y estos humores, y esta vacilante personalidad, y este espíritu, en algo que se asemeje a lo que Dios quisiera de mí.

Creo profundamente que mientras vive, cada uno de nosotros tiene una misión que cumplir.

Consiste en tomar el fundamento que Dios nos dió en el momento de nacer, y en lograr mediante él, gracias a la disciplina, toda la luz de la que nuestra alma es capaz, toda la razón que podemos cultivar en nuestras mentes con los buenos pensamientos y la acumulada sabiduría de las demás. Consiste en elevarnos hasta las cimas espirituales señaladas por Dios y por los hombres de buena voluntad. Con ello nos forjamos y nos fortalecemos a nosotros mismos, y a nuestro tiempo, a nuestro perturbado planeta algo más que nuestro trabajo, que nuestras realizaciones puramente materiales: algo que pueda ser considerado bueno a los ojos de nuestro Dios.

Louis Benson Seltzer

LA FRANCO - ARGENTINA

COMPANIA DE SEGUROS - S. A.

Sr. Asociado de la Coop. Agrícola Ganad. de San Julián Ltda.

Contrate sus seguros por intermedio de la Cooperativa, en las secciones:

Accidentes - Marítimos - Incendios

Av. San Martín, 440 - SAN JULIAN

Coop. Agrícola Ganadera de San Julián Limitada

La Comisión Directiva tiene el agrado de invitar a todos los ganaderos y habitantes de la zona, a estrechar filas en torno a esta institución que defiende ampliamente los intereses de sus asociados, haciendo honor a su lema de: "Uno para Todos y Todos para Uno".

GRAN CARPINTERIA TOMASSO

de ANTONIO TOMASSO

Atención permanente por su propio dueño y personal especializado

MUEBLERIA PUERTAS Y VENTANAS

Tipos STANDARD y ESPECIALES a PEDIDO DEL CLIENTE

OBRA BLANCA en GENERAL COLOCACION de TECHOS, CIELORRASOS, PISOS, etc.

Consulte Cuaquier Problema en Carpintería

Calle 25 de Mayo (Frente al Cine Talía) Telef. 159 SAN JULIAN

Servicio de Pompas Fúnebres ANEXO COMPLETO

Existencia Permanente de Atués de Todas las Categorías y Precios

Sastrería "MAGALLANES" DE A. ROSINELLI

ATENCION! A los trabajadores del campo nuestra Sastrería les ofrece la siguiente oportunidad: Encargue su traje o abrigo antes de salir a la campaña, con sólo \$ 50.- de seña.

Contamos con un extenso surtido de paños y casimires de PRIMERA CALIDAD.

Recuerde: La casa que cobra más barato en el territorio

Tienda "LA BUENOS AIRES"

Tienda - Ropería - Mercería - Zapatería

Novedades - Anexo: Colchones Pullman, Muebles, etc.

"LA BUENOS AIRES" - S. Koss & Cia. Avenida San Martín, 451 - PUERTO SAN JULIAN

Mercado de Lanas

LANAS: La concurrencia de compradores durante la semana que finalizó fue muy reducida y esta circunstancia determinó que las ventas con ciertas resultaran de escasa significación y se desarrollaran dentro de un ambiente de acentuada tranquilidad.

Solo en forma eventual pudieron negociarse algunos lotes interesantes en lanas procedentes de la costa Sud que adquirió nuestra industria dentro de precios del momento.

En el comentario de la semana precedente decíamos que había expectativa general dentro del gremio lanero con respecto a los resultados de los remates de lanas nuevas a efectuarse en Australia ya que, los mismos darían la pauta para abrir juicio sobre precios probables en las futuras negociaciones laneras en los distintos mercados productores.

La temporada de ventas en Australia se inició en Sidney, el lunes 29 de agosto p.d., ofreciéndose 16.055 fanos de los que se vendieron 15.302 mediante una buena competencia de compradores. Los precios obtenidos registran bajas que oscilan entre 5 y 10% sobre los precios de cierre de la última temporada. En los remates de los días sucesivos, tanto en Sidney como en Adelaida, la competencia de compradores fue buena; en cuanto a los precios se confirmó poco más o menos la baja de la apertura. Es de esperar que en las ventas de la semana próxima haya una orientación más definida.

PIELES LANARES: Las habituales firmas compradoras se mantuvieron en la misma posición de retraimiento de semanas anteriores lo que incluyó en el movimiento de negocios que por cierto fue de escasa importancia. Los pocos negocios realizados correspondieron a mercadería proveniente de Buenos Aires, Eva Perón y tipos similares. En pieles de otros orígenes no se publicaron operaciones, pero estimamos que los niveles de precios son los mismos del período pasado.

Por pieles de carnicería de la Patagonia hay que calcular de \$ 5 a \$ 5,40 el kilo y por lotes de estancia con el porcentaje habitual de cueros cortos de \$ 4,50 a 4,80 el kilo.

Bs. As., Setiembre 3 de 1955
ANGEL VELAZ & Cia. Ltda.

Aviso! Se arreglan BOLSONES para LANA, a máquina. Prontitud y esmero y precios módicos. Tratar en Colon, 677. v/30/9.

Opinión de un lector

Una Provincia en Busca de su Nombre

Voy a escribir con la humildad de mis conocimientos lo que en algunos momentos siente mi corazón de santa cruzino, y como nacido en esta Tierra de Promisión, diré mi palabra en la controversia que se ha suscitado con motivo del nombre que llevará nuestra provincia.

Las ideas corren por toda la provincia, el pueblo acepta o rechaza lo a cual nombre propuesto, y a algunos de ellos he de referirme antes de proclamar el que me he anticipado.

He leído en "El Sonido" del viernes 2 de setiembre, el artículo "POR QUÉ NO PATAGONIA?". No he visto en el fundamento fuerte que pueda inclinar al pueblo en favor de este nombre.

Patagonia es la extensa región que se extiende desde el Río Colorado hasta Tierra del Fuego, la Isla de los Estados, Malvinas, etc. Su nombre es originario de aquellos legendarios habitantes de San Julián, a los que el gran navegante portugués Hernando de Magallanes, primer hombre civilizado que pisó estas tierras, dió el nombre de patagones, por el cazado que usaban (piel de guanaco) que hacían parecerse los pies del gigante a las patas de un oso.

En el relato del histórico viaje, Antonio Pigafetta en "Primer Viaje en torno del Globo", refiere el encuentro en el Puerto San Julián, de unos hombres de gigantesca talla, aparecidos dos meses después de estar en el puerto y cuenta sus aventuras con ellos.

San Julián tiene en esto una jerarquía histórica que nosotros no le hemos dado la importancia que merece. Lamentable olvido de los sanjulianenses.

El origen entonces de Patagonia obedece a lo expuesto, dársele a nues-

\$1.- Precio Simbólico
La ANONIMA

Hasta el día 19 de Setiembre, celebrando el



Cumpleaños de "San Julián"

Quando una persona cumple años, se le obsequia y agasaja y cuando un pueblo cumple años, se agasaja a sus habitantes.

... Es lo que hace LA ANONIMA ante el próximo cumpleaños de SAN JULIAN, entregando a sus habitantes, por sólo 1 peso más, el complemento de su compra, cualquiera sea el valor del articulo complementario.

Usted compra Zapatos y el complemento son las Medias.

Usted compra un Traje y el complemento es un Pullover.

Usted compra Tela para Vestido y el complemento es un par de medias de Nylón.

Usted compra una cartera y el complemento es un perfume.

Qué me dice?...

Y por el complemento "LA ANONIMA" sólo le cobrará UN PESO.

Y sabe por qué? Porque...

San Julián cumple años

y LA ANONIMA quiere agasajar a sus habitantes, con ganguitas semejantes.

tra provincia significaría más que nada un homenaje a Magallanes. Por que no entonces proclamar Provincia de Magallanes, en homenaje al primer hombre blanco que pisó la Patagonia y a la que dió su nombre? Pero ni uno ni otro es el que el pueblo reclama.

El mismo título del artículo transcrito en "El Sonido" anticipa la resistencia del pueblo; de otra manera no puede entenderse el "POR QUÉ NO?".

Patagonia es el nombre tradicional de la extensa región que he indicado y desde siempre ha reflejado en el exterior y también en el norte argentino tierra desierta e inhospitalaria, tierra brava.

Hoy se nos conoce un poco mejor pero no tanto como lo deseamos. Patagonia la región y Patagonia una de sus provincias, dará lugar a confusiones, no entre nosotros por supuesto, pero sí en el exterior y en el norte argentino.

El nombre Patagonia a nuestra provincia no significará nunca un homenaje a los primeros pobladores de ella. Patagonia será el nombre que haga justicia a los primeros y auténticos pobladores de esta tierra?

A los salvajes patagones que conocieron Magallanes y otros aventureros

del siglo XVI sí, pero nunca a aquellos visionarios que con un valor digno de héroes y espíritu de acendrado sacrificio se adelantaron en el páramo con el pecho frente al viento, rompiendo hielo y luchando duramente contra la adversidad, civilizaron y consiguieron la riqueza que hoy gozamos. Ellos vinieron de todas partes del mundo, de Europa, de Asia, de América y de la Argentina misma. Nosotros somos sus hijos que continuamos la lucha porque hemos heredado su temperamento y también parte de nuestra argentinidad porque amaron y nos enseñaron a amar la tierra donde dejaron TODO!

Misa de Réquiem

+ FRANCISCA PAREDES - (a.e.p.d.) - Falleció el 8 de Agosto de 1955. - Su esposo, Leonides Sánchez; sus hijas, hijos políticos y demás familiares invitan a amistades y relaciones a la misa que en su memoria y por el eterno descanso de su alma se oficiará en el templo parroquial de la localidad el día 13 del corriente, a las 10 horas, con motivo de haberse cumplido el primer mes de su fallecimiento. Favor que agradecerán.

Homenaje a "El Sonido"

En virtud de haber declinado el director de este periódico en aras de su modestia el proyectado homenaje a "El Sonido" con motivo de sus 22 años de existencia, el sábado último poco antes de mediodía y en representación de la Comisión Cruzada de Amistad se apersonaron en nuestra redacción los señores Luis Rojo, Luis Franciano del Río, M. R. Basaldúa y Miguel Duarte, solicitándonos reconsiderar esta decisión.

En consecuencia, considerando que nos sentimos derecho a responder con un deseo a quienes nos manifiestan su simpatía y buena voluntad, y do biamente por cuanto en ningún momento estuvo en nuestro ánimo desairar a nadie sino que honestamente hemos respondido a nuestra manera de "El Sonido" representado por sus 22 años de labor. En nombre de aquellos que en distintas formas cooperaron con nosotros y nos alentaron en horas de zozobra e incertidumbre, como también de los que se acordaron de nosotros o se acercaron a nuestra casa en circunstancias que la lucha denota la satisfacción del triunfo; en nombre de cuantos desempeñaron alguna tarea en esta casa, por modesta que ella fuera, incluso de los camilitos que fueron o son pregoneros de nuestra palabra y a quienes seguimos profesando nuestro paternal cariño aunque en alguna oportunidad tengamos tentaciones de arrancarles las orejas porque no le llevaron el periódico a tal o cual suscriptor que con razón protesta, algunas veces airadamente; lo hacemos también en nombre de todos nuestros favorecedores: avisadores, suscriptores y lectores en general, porque ellos, con su invariable adhesión y consecuencia, fueron los sostenedores indiscutibles de nuestra modesta hoja que, aunque en condiciones difíciles se mantiene en pie plena de entusiasmos y esperanzas; y lo hacemos por último también en homenaje de aquellos que, en alguna oportunidad, mucho más capacitados que nosotros, se vieron obligados a abandonar esta lucha desigual y sin horizontes para aspirar a una prosperidad y que a lo sumo deja la satisfacción del deber cumplido, y asimismo de aquellos que al norte y al sur de nuestra flamante provincia se mantienen firmes en la brecha luchando por la justicia, la verdad y la prosperidad siempre con miras al bienestar general de la colectividad.

La naturaleza y nuestras costumbres patagónicas nos han dado una marca de ser que nos distingue entre nuestros compatriotas.

Por eso nunca se perderá la tradición y siempre seremos patagónicos! Hay quienes propician Santa Cruz de la Tierra del Fuego. Será para combatir a los saulistas y fueguinos.

Otros simplemente auspician Provincia Austral. Con este nombre que dice nuestra posición geográfica tendremos la ventaja de ser ubicados fácilmente.

Pero ninguno de ellos ha de satisfacerlos plenamente. Por eso somos muchos los que afirmamos:

Por qué si "General San Martín"

Porque nos sentimos capaces de asumir ante nuestra patria la enorme responsabilidad de ser dignos depositarios del glorioso nombre del Gran Capitán de los Andes!

Porque será siempre una necesidad de perfección para nosotros y nuestros hijos.

Porque será un justo homenaje a los auténticos pobladores de estas tierras, e las que LIBERARON del salvajismo y aplazaron su rudefa.

Porque ellos amaron y nos enseñaron a amar a nuestra patria y a su LIBERTADOR.

Porque falta en la Argentina la Provincia General San Martín.

Porque es la provincia más grande en extensión de la Argentina y merece el nombre del más grande de los argentinos.

Porque hay un movimiento popular organizado en San Julián, que auspiciará ese nombre.

Florencio Santesteban

Cierre de Negocio

Con motivo del cierre definitivo de "Taller Silva", situado en Ameghino 938 de esta localidad, su dueño Mariano B. Silva comunica al público y al comercio en general que toda persona que tenga algo que retirar o algún reclamo que hacer, se dirija a su domicilio particular, "Amiante Brown 945, San Julián, dentro del término de ley, v/23/9

MARIANO B. SILVA

Oficina de Prensa de la Gobernación

Adhesión al Presidente

En la Capital de nuestra Provincia como en todas las restantes poblaciones de la misma, el pueblo se movilizó en su oportunidad para solicitar del primer magistrado de la Nación, general Perón, el retiro de su adhesión presentada al Partido Peronista y a la C. G. T.

En la oportunidad el señor Comisionado Nacional, don Tomás Fernández, recibió en su despacho a todos los funcionarios y demás autoridades que vinieron a expresar su adhesión al general Perón y a poner a disposición del gobierno provincial su renuncia en caso de que el presidente de la Nación persistiera en su retiro del gobierno. Innumerables mensajes telegráficos y radiales se han recibido de la Provincia con el mismo objeto.

"El Señor Comisionado Nacional" agrega la información—se hace un deber hacer llegar a todos los funcionarios y demás autoridades su infinita complacencia y agradecimiento por el gesto demostrado en esos momentos, como también haber podido aquilatar una vez más la completa unión y solidaridad que existe con quien dirige los destinos de la patria, siempre con la mira puesta en el progreso y felicidad de sus gobernados."

Día del Arbol

Con motivo del decreto provincial que fija el 24 del corriente para la celebración del Día del Arbol en la Provincia, de todas partes siguen llegando adhesiones con el anuncio de constitución de comisiones especiales y trazado de interesantes programas de actos. La adhesión es pues completa y la celebración, tan significativa en estas latitudes semiáridas de vegetación, promete resultar un éxito y llenar en consecuencia cumplidamente la finalidad que se persigue.

Problema de Vivienda

Preslando una atención concordante con su importancia y trascendencia al problema de la vivienda que afecta a todas las localidades de la Provincia, el señor Comisionado Nacional, se acaba de elevar a la Dirección General de Tierras el siguiente telegrama: "Con el fin de solucionar el agudo problema de la carencia de viviendas, estimaré el Señor Director General disponer las medidas pertinentes, autorizando a las Delegaciones de esa Dirección la entrega de lotes urbanos mediante posesiones provisionales, hasta tanto se otorguen los títulos definitivos.—Saludado con toda consideración Tomás Fernández, Comisionado Nacional".

Ministros Provinciales

El ministerio de Interior y Justicia comunicó telegráficamente al señor Comisionado Nacional, que por decretos N. 13.281, 13.282 y 13.283, de fecha 23 de agosto p.d., fueron designados los señores Antonio Sureza, Lucio Felice y Jorge Amado Romero con carácter de ministros de la provincia para las Carteras de Economía, Gobierno y Asuntos Sociales, respectivamente.

Abastecimiento de Leche

El jefe del Servicio Nacional de la Leche, Dr. Teodoro Moreno, ha hecho saber al Sr. Comisionado Nacional que se llevan adelante las gestiones tendientes al suministro de leche fresca a las localidades de la Provincia mediante la creación de tambos, para lo cual el Banco de la Nación Argentina se halla animado de la mejor disposición en apoyo de tales iniciativas. Por su parte, el Gobierno de esta Provincia se interesó vivamente por este importante problema, requiriendo ante quienes corresponde informes periódicos sobre la marcha de los trámites iniciados a tal fin y manteniéndose en continuo contacto por correspondencia con el jefe de Servicio, Dr. Moreno.

Interesante Match de Fútbol

El próximo domingo 11 del corriente se realizará en la cancha de Racing un encuentro futbolístico que por su original concepción promete brindar muy interesantes alternativas a la siempre entusiasta afición. Se enfrentarán los cuadros representativos de la Club Policial y de Aeronáutica de la localidad, en un cotejo que se iniciará a las 15.30 horas y en el cual se disputará el "trofeo" de un asado criollo con "todas las de la ley", que ha de pagar el vencedor. Y a estar a una onza que cupo nuestro cronista, entre los reglamentos del "certamen" figura la condición de que el guardavallas de Aeronáutica no podrá "largarse en picada" y la prohibición para el equipo policial de poner "guardia armada" en su defensa.

El asado se servirá a las 19 en el cuartel de bomberos y la fiesta d/r/r será "rematada" con un gran baile en la sede de Racing.

TIENDA
LAGOMAR
CALIDAD! ...

Lo más elegante en...
TRAJES para SEÑORA
Véalo AHORA en LAGOMAR!

LO MEJOR ESTA EN LA ANONIMA

EDICTO

Por disposición del señor Juez Nacional de Primera Instancia del Territorio de Santa Cruz, Doctor Ricardo Alfredo Donicelli Alvarez, Secretario a cargo del Escribano Don Angel Fernando Sosa, se cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de don RODERICK (RODRIGO) MAC LEAN, cuyo juicio sucesorio tramita por ante ese Juzgado.
Río Gallegos, 29 de Julio de 1955
v/9/9 ANGELO F. SOSA
Secretario

EDICTO

El señor Juez Nacional Subrogante de Primera Instancia del Territorio de Santa Cruz, Dr. Ricardo Alfredo Donicelli Alvarez, Secretario Civil a cargo del Escribano Angel F. Sosa, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de don GERONIMO PAZ, cuyo juicio sucesorio se tramita por expite. N° 2859 - P° 119 - año 1955.
Río Gallegos, 18 de Julio de 1955.
v/9/9.55. ANGELO F. SOSA
Secretario

EDICTO

Por disposición del Señor Juez Nacional de Primera Instancia Interino de la Provincia (Ex Territorio Nacional de Santa Cruz), Dr. Ricardo Alfredo Donicelli Alvarez, se cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Don RAMON TERAN, cuyo juicio sucesorio se tramita por ante este Juzgado.
Río Gallegos, 29 de Julio de 1955.
v/23/9 ANGELO F. SOSA
Secretario

EDICTO

Por disposición del Señor Juez Nacional de Primera Instancia Interino de la Provincia (Ex Territorio Nacional de Santa Cruz), Dr. Ricardo Alfredo Donicelli Alvarez, se cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Don JOSE VICTORIANO FERNANDEZ, cuyo juicio sucesorio se tramita por ante este Juzgado.
Río Gallegos, 29 de Julio de 1955.
v/23/9 ANGELO F. SOSA
Secretario

EDICTO

Por disposición del señor Juez Nacional de Primera Instancia de la Provincia Patagónica, ex Territorio Nacional de Santa Cruz, Dr. Ricardo Alfredo Donicelli Alvarez, Secretario a cargo del señor José R. Arizaga, se cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de don JUAN BAUTISTA RODRIGUEZ (expite. 2923, P° 120, año 1955), cuyo juicio sucesorio se tramita por ante este Juzgado.
Río Gallegos, 22 de agosto de 1955
v/14/10 ANGELO F. SOSA
Secretario

En venta: Casa habitación, con o sin muebles, compuesta de una sala, tres dormitorios, comedor, despensa, cuarto de baño y lavadero con agua caliente, mitad edificación de material sólido. Bomba eléctrica para agua, cocina a gas con tanque inter-medio, dos galpones; terreno de 15 x 50, con arbolado. Tiatar en Taller CHRISTIAN. v/9/9

En venta: Dos aparadores, una mesa y sillas; una máquina de coser, de pie; una estufa a leña; una radio; una silla de bebé; un andador; dos camas de plaza y media. Tiatar con José Guirra (H). v/9/9

Club Ciclista San Julián

Asamblea General Ordinaria
La Comisión Directiva se complace en invitar a sus asociados a la Asamblea General Ordinaria que se realizará el día 10 del corriente, a las 10 horas, para tratar la siguiente:

- ORDEN DEL DIA**
- 1.-Lectura y aprobación del acta anterior.
 - 2.-Aprobación de la Memoria y Balance General.
 - 3.-Elección de la Comisión Directiva.
 - 4.-Asuntos varios.
 - 5.-Elección de dos miembros para firmar el acta.
- Dada la importancia de los asuntos a tratar, se ruega a los señores asociados su más puntual asistencia.
v/9/9 LA COMISION

Tintorería "San Julián"
Colón 141 - Incaalidad
Comunica a su distinguida clientela que a partir del 1. de Setiembre abre nuevamente su taller, especializándose en ropa de damas.
Atendido por su dueña:
v/16/9 Hortensia B. Vázquez

Dr. CARLOS A. LEBRERO
MEDICO CIRUJANO

Ex interno del Hospital Alvear
Consultas de 16 a 18 hs.
Av. San Martín Teléfono 116

Dr. MIGUEL LOMBARDICH
Médico Cirujano
(Ex médico del Hospital Rivadavia de Buenos Aires)
CONSULTAS: De 15,30 a 18 hs.
Teléf. 121 - Av. San Martín - Fle. Comisaría

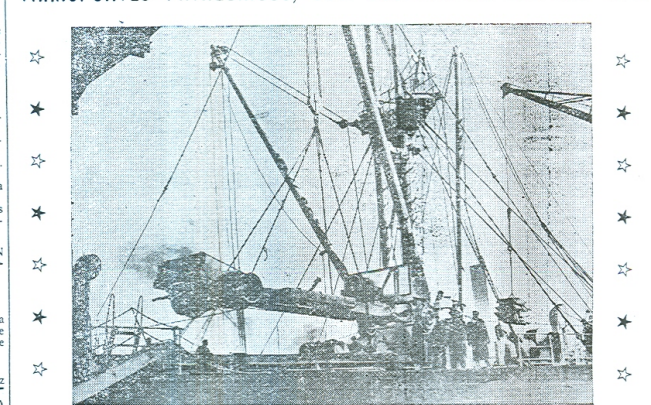
Dr. LEÓLOO MORIANO
Cirujano Dentista
Consultas: de 14,30 a 20 hs.
Casos de urgencia, a cualquier hora
Consultorio:
Mitre, 129 - Teléfono 3 - San Julián

FARMACIA "SANTA ANA"
PASTORI & GANAM S.R.L.
Despacho Nocturno Permanente
EXCLUSIVO PARA RECETAS
C. Carreo 45 - Teléfono 93
San Julián - T. Santa Cruz

Dr. Julio E. Barril
Dentista-Cirujano
Enfermedades de los dientes y encías.
Extracciones y obturaciones sin dolor
TRABAJOS DE URGENCIA
Laboratorio de Prótesis
DENTISTA DE POSN SOCIAL DEL MINISTERIO DE MARINA
Consultas: De 15 a 20 hs.
Teléfono N. 107
Calle Mitre - San Julián

Buenos impresos?...
"El Sonido" - Teléf. 76
Anuncie en EL SONIDO

TRANSPORTES PATAGONICOS, SOC. COOPERATIVA DEL SUD LTDA.



DESPUES de intensas gestiones realizadas ante las autoridades correspondientes, se cristaliza el anhelo de la prestigiosa empresa Transportes Patagónicos, Sociedad Cooperativa del Sud Limitada, con la llegada al puerto de Buenos Aires de 10 sólidos chasis de origen inglés marca "ACLO".
En la fotografía que se publica se aprecia una unidad en momentos de iniciarse la operación de desembarco del vapor "Queensbury", de bandera inglesa, que arribó al puerto de Buenos Aires hace unos días, la cual, juntamente con el resto de la partida, fué remitida posteriormente a la acreditada fábrica de carrocerías "A. & L. DECAROLI", de la ciudad de Rosario, donde se construirán sus carrocerías de tipo metálico para 40 pasajeros y dotadas del confort más exigente para adaptarse al servicio Patagónico.
1/p

Hay que Acudir en Ayuda del Productor Patagónico

La Asociación Rural, entidad representativa de los intereses ganaderos de la jurisdicción, ha dirigido una nota a la Federación de Sociedades Rurales de la Patagonia en la que expone "la precaria situación económica por la que atraviesa el productor de esta amplia zona", para concluir luego de diversas consideraciones solicitando "se reiterare ante las autoridades correspondientes el pedido hecho en oportunidad de efectuarse el Primer Congreso Económico de la Patagonia realizado en la ciudad de Esquel, y ratificado por todas las fuerzas vivas de esta Provincia en el magno acto del 29 de abril ppdo., de que se otorgue UN CAMBIO MAYOR para la exportación de lanas, única salvación de la desesperante situación del productor lanero".
Esta presentación es coincidente con el extenso memorial remitido a la misma Federación por la Sociedad Rural de Comodoro Rivadavia, inspirado en el propósito —dice en uno de sus párrafos— de "que la ganadería del austral argentino no se hunda en una de las crisis más graves, que haya conocido toda la economía sureña".
Por su parte la entidad comodoroense se indica como solución de fondo, "modificar el tipo de cambio para la comercialización de nuestras lanas y cueros llevándolo de 0,25 pesos por dólar, a 10 pesos; suprimir con carácter definitivo el impuesto del 8% para las ventas con destino a la exportación de lanas y cueros; implantación, por el Banco de la Nación Argentina, de una política crediticia amplia", pero en forma tal—añade—"que la ayuda o crédito bancario amparen las diversas necesidades del ganadero, tal como lo preconiza su acción de fomento agropecuario y sin restricciones, que señalen, entre lo que se promete y se cumple un abismo capaz de crear el más justificado descreimiento sobre la eficacia de su acción".

Esas comunicaciones responsables deben concitar y concitar nuestra atención y es de esperar promuevan el interés de quienes pueden y deben poner coto a un mal que se va extendiendo, antes que sea demasiado tarde. Porque es evidente, a la luz de lo que viene ocurriendo en nuestra zona, que la situación del ganadero es en lo económico, extremadamente grave. La persistente sequía en los últimos años, por el porcentaje ínfimo del proceso de reducción apreciablemente las majadas y trajo como consecuencia una producción lanera cuantitativamente muy inferior a la de los años normales y además, que la venta de animales fuera casi nula, al extremo de que la manzana en el frigorífico local fué inexistente en la última temporada y muchos establecimientos no pudieron adquirir ovejas a ningún precio para la reposición de las majadas.
Y si a ello se agrega la pesadumbre del mercado para la comercialización de la cosecha lanera, al punto de que según afirma la Asociación Rural de San Julián "solamente se ha comercializado un porcentaje aproximado al 50% de la cosecha correspondiente al año anterior" y que también "existe en las

participaciones... de Enlace y para Nacimiento, muy originales. Recibimos en estos días. Imp. "EL SONIDO".
barracas de la Capital Federal de muchos consignatarios remanentes de la cosecha 1953/1954 que tampoco han podido ser comercializados", estimamos que es suficiente para abarcar la grave magnitud del problema, que en nuestra Zona, repercute y afecta ya la economía general, por ser la explotación ganadera la principal, por no decir casi única, fuente de producción.
Y es por tales razones que "EL SONIDO" une su voz a la de los productores del campo. Para que satisfacción y con toda premura sea resuelta favorablemente la petición de los ganaderos. Porque al hacerlo, no sólo se acudirá en merceda ayuda en su favor, sino que se propenderá a estimular y tonificar el ritmo de todas las actividades.
No hacerlo, implicaría dejar que siga hacia el derrumbe la industria básica regional, en un momento en que el estado promisorio de los campos, abre nuevos cauces a la esperanza y el optimismo y por su templado espíritu en la adversidad, hace redoblar los esfuerzos en el trabajo a la familia campesina.

★ SEVERINO CUESTA
En PUERTO DESEADO
Tramitaciones Comerciales, Administrativas y Judiciales
Ofrece sus servicios para todo trámite ante el Distrito de la Dirección General Impositiva, como así también sus representaciones de Estudios Jurídicos en Río Gallegos y Comodoro Rivadavia.
San Martín, 1228 Casilla Correo 64

PUERTO DESEADO
Calidad insuperable...
Confeción moderna!...
...dos cualidades inobjectables de las extraordinarias camisas G. O. V. con puños dobles, que visten ELEGANTISIMO.
Elija la suya antes que se agoten.
CASA BARDECI, S.R.L.

Dr. César E. López Meyer
ABOGADO
SUCESIONES - Asuntos Civiles y Comerciales
Alberdi, 253 RIO GALLEGOS

Farmacia Del Pueblo S. R. L.
AL SERVICIO DE SU SALUD
JUAN CARLOS LIZARRAGA
FARMACEUTICO
Avenida San Martín, 550 - Teléfono N. 75 - San Julián

Antonio Alberto Giacobo
Ingeniero Civil e Hidráulico
Proyecto y Dirección de Obras - Cálculos de Hormigón Armado y Estructuras Metálicas y de Madera.
MENSURAS - NIVELACIONES - PLANOS
Caseros, 596 - B. AIRES - Of. Ugarleche - C. C. 104 - SAN JULIAN

Clara Suárez Ordóñez
OBSTETRICA
Diagnósticos - Embarazos - Partos
Consultas: 15 a 19 hs.
Ahoros en "Villa El Parque"
Alberdi, 299 SAN JULIAN

HAROLDO OLCESE
ERNESTO BERTRAND
ING. CIVIL AGRIMENSOR
Mensuras - Subdivisiones
Tramitaciones Dirección Tierras
Pedimentos Mineros
Ayacucho 1082 - T.E. 84-8193 - Cap.Fed.

ENRIQUE ARROYO RIFF
 Técnico Relojero Cronometrista
 DIPLOMADO
 COMPOSTURAS y VENTAS - Relojes pulsera y bolsillo
 Despertadores con garantía por un año. Alhajas - Regalos,
 Ameghino, 1021 PUERTO SAN JULIAN

HOTEL EL PORVENIR
 de LOPEZ & PIÑERO
 Comod. p. Familias - Servicio Esmerado - Despacho de Bebidas
 CALLE 25 DE MAYO, 1.068 PUERTO SAN JULIAN

HOTEL "LONDRES"
 de VICTORINO JOSÉ GARCÍA
 Confort - Higiene - Servicio Esmerado - Amplias Comodidades
 Atendido por su dueño
 Avenida San Martín Puerto SAN JULIAN

EL MONTAÑES
 Surtido permanente de mercadería fresca
 y... todo el mundo afirma, sin alegato:
 "El Montañés" vende siempre más barato!
 Av. San Martín y Magallanes Pto. SAN JULIAN

CURTO, GONZALEZ & Cia.
 CONSIGNATARIOS DE LANAS Y CUEROS
 DIAGONAL NORTE, 760 - BUENOS AIRES
Anticipos Liberales
sobre Lanasy Cueros
 OPERACIONES RAPIDAS POR INTERMEDIO DE
 NUESTROS REPRESENTANTES EN SAN JULIAN:
 Alfredo y Eduardo Pinós - C. Correo 35

ENCOMIENDAS - CONSIGNACIONES MAYORES
Y CONTRARREEMBOLSOS
 Servicio acelerado desde Bs. AIRES a:
 Trelew, Madryn, Gaiman, Rawson, Dolaven, Comodoro
 Rivadavia, Deseado y San Julián
 Despache en estación SOLA (F. C. N. C. ROCA), Galpón N. 3
 Teléfono 21-7020 y para su comodidad, TAMBIEN en nues-
 tra Oficina: Av. de Mayo 769, Teléfonos 34-9969 y 30-1450
 hasta 20 kilos y Contrarrebolsos. Seguro Contra Todo
 Riesgo. - Indemnización Total. - Servicio a Domicilio.
 A SUS ORDENES:
TRANSPORTES PATAGONICOS
 Sociedad Cooperativa del Sud Ltda.
CONSULTENOS

HIJOS de ANTONIO GIACOBO
 EMPRESA DE ESQUILA
 PUERTO SAN JULIAN
 Oficina: Mitre, 369 Casilla Correo 71

JUAN CROUZEL & CIA.
 Consignatarios
HACIENDAS, LANAS, FRUTOS Y CEREALES
 Consignenos su lote y será
 nuestro mejor
 propagandista
 Depositario: **Leónidas Bohmer**
 C. C. 152 - PUERTO SAN JULIAN

MAYOR SURTIDO
MEJOR ATENCION
MAS BAJOS PRECIOS
 Logrará usted si efectúa sus pedidos a la
★ ARGENSUD
 SU CASA DE CONFIANZA!

La Esperanza de Paz
 (De la pág. 2)

buir otro significado que el que realmente revisten a los episodios aislados que perturban la tranquilidad y fomentan inquietudes. En la historia ocurre como en la meteorología: hay ciclos. Un ciclo de sequis no deja de cumplir su ley física que comprende un período determinado de tiempo por la circunstancia de que caigan algunas lluvias. Podrán ellas beneficiar a una zona pero eso no quiere decir que la sequia no continúe en términos generales.

En estos momentos, desbrozando el escenario, cabe señalar, por orden cronológico, los tratados que acuerdan la independencia y el rearme de Alemania Occidental; la soberanía de Austria; la asamblea de las Naciones Unidas en San Francisco y la reciente reunión de Ginebra de los Cuatro Grandes, o sean los jefes de los gobiernos de Francia, Rusia, Inglaterra y los Estados Unidos. La soberanía de Austria, reconocida en el primer término por la Unión Soviética, presenta un aspecto todavía no definido, cual es el de su "neutralidad" reclamada por Rusia como condición básica pero resistida diplomáticamente por las democracias de Occidente. A manera de "injerto" en el cuadro general aparecen las actividades de Jawaharlal Nerhu, que viaja de un lado para otro y ha echado bases de acuerdos o posibles acuerdos con Rusia, Yugoslavia, Birmania y China Comunista.

Los norteamericanos lo califican de "comisionista" de la política soviética y su propia hermana, que es delegada de la India en las Naciones Unidas declaró no hace mucho tiempo que el Pandit Nerhu posee un temperamento dictatorial y realiza actos de tipo comunista.

Sin restar valor a esos hechos y actividades, lo esencial en esta hora es que la tensión de Europa, ha disminuido visiblemente; que Formosa no ha sido invadida ni atacada; árabes e israelíes están en tratativas; en el pacífico hay una tregua alentadora; en San Francisco los discursos del canciller soviético se han alejado de la agresividad e intemperancia anteriores, y en fin, a mediados del pasado mes de julio conferenciaron en Ginebra los gobernantes de Francia, Inglaterra, Rusia y los Estados Unidos. Se trata, fuera de dudas, de un progreso inmenso; acaso la etapa mejor jalónada y más trascendental desde que adquirieron relieve los esfuerzos destinados a poner término a la guerra fría y abrir el camino de la Paz.

Bien comprendemos que existen muchos, muy graves y complejos problemas, que es indispensable arreglar antes de hablar fundadamente de Paz. Pero hecho lo principal, se podrá ir haciendo todo lo demás. En eso se finca la esperanza de esta hora.

José Vicente Blasco

Asoc. Chilena de S.M.
 Con el propósito de garantizar la buena marcha de la Institución, se recuerda a los miembros de la Comisión Directiva que están citados a reunión semanalmente todos los miércoles a las 21,30 horas en su sede social.
 v/9/9 EL SECRETARIO

"EL SONIDO" ejecuta...
 ... con prontitud y esmero y a precios equitativos, trabajos de imprenta como ser sobres, papel cartas, facturas, boletas, planillas, volantes, etc.

Anuncie en EL SONIDO

TALLER Y VENTA

Maximiliano Granero

RADIOS
COMBINADOS
DISCOS
TOCADISCOS
LAVARROPAS
ENCERADORAS
ELECTRICIDAD

Los mejores precios de plaza.
Servicio técnico garantizado y atendido personalmente.

Venta con FACILIDADES

SAN JULIAN (Santa Cruz)
Mitre Esq. Zeballos
(La esquina de la música)

OMEGA RADIO

Taller de Radio y Electricidad de PAULINO RIERA

Reparación y venta de Radios y Artefactos Eléctricos en General, Calle Mitre, 567 SAN JULIAN

Zapatería y Tapicería

SAN MARTIN
de ARMANDO BAHAMONDE

Zapatería en general - Fundas para Valijas - Tapizado de Coches - Tornos de Chatas - Arreglo de Topcar gas. - Confección por su dueño.

Av. San Martín, 499 SAN JULIAN

FONDA "EL TROPEZON"
de Felipe Millaqueo

Especialidad en licores finos, Empanadas a la Chilena y Pollos. Amplias comod. p. pasajeros. Jueves y Sábados: Empanadas. Tallarines.

Atención Esmerada.
Colón 799 - Tel. 68 - S. JULIAN

MUEBLES
JOSE CANOURA

Dormitorios - Comedores
Muebles Suelos
CALLE BELGRANO - SAN JULIAN

Pastelería y Bar "Racing Club"
DE
Rossich & Ljubetic

Instalaciones Modernas - Elaboración propia de Masas y Tortas - Café Expres
Servicio de Té con Masas
Vermouth - Lunch - Banquetes

Haga su Pedido con Tiempo
Mitre, 467 - Tel. 99 - SAN JULIAN

HOJALATERIA "PILODRIN"
de Juan Bazalo

Trabajos del Ramo en General
Precios Méricos
Zeballos, 1339 SAN JULIAN

En Venta:

Terreno con varias edificaciones, por separado o total. Ubicación frente Plaza España, manzana 149, solar B.
- Terreno baldío con una superficie de 2.500 m², ubicado en la manzana 120, solar C. Húndido con galpones de la Unión Mercantil.
- A una cuadra del Banco de la Nación, un terreno de 735 m², con galpones de material apoco para modificar en casa-habitación.

Tratar: ALVAREZ & TORRES

En venta: Camión Ford V 8, modelo 1936, de 2 1/2 toneladas, especial para estanca. Vendo o cambio por reche o camioneta. Taller CHRISTIAN.

Atención! Se hacen colchones a domicilio y se arreglan bolsones de lana. Informes: Colón 703 - Luciano Mini.

Taller de Carpintería
de AGUSTO MIRANDA

Se confeccionan muebles, puertas, ventanas, techos, cielorrasos, pisos y todo trabajo del ramo.

Consultas: Rivadavia, 941. C. correo 86. Puerto San Julián (Sta. Cruz).

JOSE LUCCHETTI
Construcciones en General

Especialidad: Trabajos en piedra: frentes, fogones, etc. Trabajos de cementerio: Monumentos en piedra, granito o mármol.

Casa GUILLAUME - SAN JULIAN

TRANSP. PATAGONICOS

Salidas al Norte:

- ★ MIERCOL. 5 horas
- ★ DOMINGO 5 horas

Llegadas del Norte:

- ★ MIERCOL. 19,39 hs.
- ★ SABADO 19,39 hs.

Informes en la Of. Local

Empresa Pompas Fúnebres
SERVICIO COMPLETO.

Ataúdes, Carroza, Capilla Ardiente, Venta de Coronas, etc.
Calle Colón, 337 - Puerto San Julián - Teléfono 155

CONFITERIA - Y BAR - SPORTSMAN
de FELIX MAESTRO & Cia.

CAFE EXPRESS - LICORES FINOS - HELADOS

Servicio de Té con Exquisitas Masas - BILLARES
Servicio Especial de Vermont, Lunch y Banquetes
Esquina Mitre y 25 de Mayo PUERTO SAN JULIAN

Atención!...
Se arreglan y empavonan toda clase de armas.
Dirigirse a SAN JULIAN RADIO, de M. Granero.

HOTEL
PRIMERO DE MAYO
de Tapia & Maliqueo

Amplias Comodidades para Pasajeros
Se Aceptan Pensionistas
Colón, 838 SAN JULIAN

RADIO MITRE
de Fco. Bartolomé

Reparaciones en General
Radios, Motores Eléctricos, etc
Teléfono N. 41
Bm. Mitre, 317 SAN JULIAN

Roberto Luis García
MORENO, 951 SAN JULIAN

Fotos Aficionados
Revelaciones, Copias, Ampliac. y Pintado

Venta Rollos, Marcos y Láminas
Fotos a Domicilio, Despedidas y Casamientos - Fotos Carnets
Cédula, Libr. Cívica, Conductor.
Se atiende desde las 19 horas.

Anuncie en EL SONIDO

Bar COSMOS de José D. González

El establecimiento preferido por su Buen Servicio y sus Amplias y Confortables Instalaciones

APERITIVOS - CAFES - BILLARES
Calle Bm. Mitre PUERTO SAN JULIAN

TALLER DE RELOJERIA
de Cesáreo Vázquez

REPARACION de RELOJES de TODAS MARCAS
REPUESTOS de CALIDAD

Calle COLON, 380 Pto. SAN JULIAN

Buenos impresos?... "EL SONIDO"

Constructores: ; Atención!...

ABEL TAPIA
Concesionario - Exp. 82.117/52

Ofrece PEDREGULLO y ARENA de Mata Grande
Calle BERUTI, 668 PUERTO SAN JULIAN

EL CORDILLERANO

CUATRO VIAJES REDONDOS MENSUALES, saliendo de San Julián los días SABADO y regresando los LUNES.

ESCALAS: Hotel Bella Vista, Hotel Avenida, Cañadón León, Hotel Riera, Tamei Aiken, Las Horquetas, El Olme, Casa Folch, Río Blanco, Lago Posadas y Lago Pueyrredón.

Agcias: Cañadón León (Casa Lluis), Las Horquetas, Río Blanco
INFORMES: Av. San Martín 382 - SAN JULIAN

OPATI
UGARTECHE Hnos

Dirigida por el ex-inspector de la Direc. Gral. Imp., Sr. CARLOS A. UGARTECHE

TODO lo RELACIONADO con la MATERIA IMPOSITIVA: Réditos - Beneficios Extraord. - Actividades Lucrativas - etc.

CONTABILIDADES: Asesoramiento Técnico Contable - Contabilidades Ganaderas.

Réditos
Benef. Extraordinarios Gerente: Sr. JULIO C. UGARTECHE

Contabilidades Bm. Mitre, 102 (frente Bea. Nación) - C. Correo 104 SAN JULIAN (Santa Cruz)

AERMOTOR



El Molino a Viento preferido por quienes exigen lo mejor

AHOR... a su disposición porque se fabrican en la Argentina con los mismos características originales de los importados... y siempre con nuestro tradicional respaldo.

AGAR CROSS & Co. Ltd.

Para el PUEBLO y la CAMPAÑA...

WALDRON

Sociedad Anónima Comercial y Financiera

OFRECE:

- Cocinas a gas de kerosene "Perpétua"
- Cocinas sistema gotero
- Chapa lisa y acanalada
- Lubricantes "Agaroil"
- Juegos cuarto de baño
- Caños galvanizados

y además, un surtido renovado en artículos de ferretería en general.

Háganos una visita

La ferretería de plaza al más BAJO PRECIO.

Waldron, S. A. C. F.
Av. San Martín, 379/81 - Teléono 138
PUERTO SAN JULIAN